

СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

СВЯТКУВАННЯ 10-ИХ РОКОВИНИ ЖОВТНЕВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ.

Ерліна, Алта.

Стараним відділу Р.З.Т. висвітлювано в нас дня 13 листопада і в десятку річницю Жовтневої революції. На святі було присутнє поважне число гостей, до яких промовляв т. Доксоч в Бейві, Алта. Він розказав про значіння Жовтневої революції для робітничества відого світа, як також висвітлював сучасне положення працюрників в Радянськїм Союзї, де немає вже ніякого гнету, ні визиску над працюрником класом, бо сама воєна є господарем в своїй вільній країні.

Сьогодні робітничтвом всіх буржуазних країн гадять з гордістю на першу робітничу вілчуну і з тутотою дождає той хвилю, коли вибе години для остаточного визволення всіх працюрників з ярма капіталізму.

Після промови т. Доксоча зібрано ще \$8.00 на пресовий фонд і 4 нові передплати для "Воркера".

Прінк.

Веланд, Онт.

Стараним групи К.П.К. в Веланд, Онт. відбувся тут в Укр. Роб. Домі святковий концерт-мітінг в цілі вшанування 10-ї річницї великої пролетарської революції.

Сала Укр. Роб. Дому була заповнена на березі місцевим робітничтвом, яке зійшлося залозмонструвати своє шире відношення до Союзу Соціалістичних Радянських Республік.

Точно в 8. годині вечером піднеслася куртина і т. В. Гуків відкрив цей концерт-мітінг короткою уступною промовою, причім очам присутніх представив гарний живопис, який зображував серп і молот. Після цього виконувало першу половину концертної програми, яка складалася з хороших пісень, дуетів і декламацій.

В половині концерту т. Гр. Смух виконав реферат про Жовтневий Революцію, після чого слідувала друга половина програми, в якій взяла участь і мандолинова оркестра. Бонім відгравали виступили: "Жалібний марш", "Чого соловий", "Ев, ухем", "Чого Іваска" і "Old Black Joe".

На закінчення концерту хор довірних співів співав пісню "Ов, гай, мати" і "Марселезу".

Всі точки програми було виконано дуже гарно, а вдовлена публіка нагороджувала виконавців гриміками оплесками.

В. Матек, робкор.

П'ЯТА РІЧНИЦЯ СМЕРТІ ГАЛІЦЬКИХ ГЕРОВІВ.

Медисін Гет, Алта.

В суботу вечером, 13 листопада в українське робітничтвом в Медисін Гет, Алта, святкувало величавий концерт-мітінг пам'яті річницю смерті галицьких борців революції, полтавців за правду і волю народу — незабутніх С. Мельничка, П. Шеремети і А. Цепка.

Коли піднеслася куртина, на сцені видніли портрет героїв, прикрашений квітами, а наперед горіло паткутна зірка.

Мішаний хор під управою т. М. Генала в супроводі літової мандолинової оркестри відіграв "Інтернаціонал".

Описав слідували декламації і сола старших і дітей, а за кожним їх виступом відновлена публіка нагороджувала виконавців довготривалими гучними оплесками.

Передостім мушу признати, що велике вражіння на присутніх зробила мала товаришниця М. Дирда, яка вникла досить гарно з декламацією.

В половині програми забрав слово т. М. Генала, який в своїй палкій промові з'ясував життя і боротьбу молодих революціонерів і сказав, що вони борозили за правду і волю народу і за те здохли своєю вільною головою.

При кінці забрав слово т. Н. Кніш, який говорив про пресу і її значіння, а між іншим зважав робітників, щоб вступали в ряди організованого робітничества і щоб передплатували часовисні "Укр. Роб. Вісти", "Фармерське Життя" і "Робітничко", бо тільки в організації і свідомості наша сила, а преса вказує нам, як будувати свою організацію.

На закінчення мішаний хор в супроводі оркестри відіграв "Інтернаціонал".

Концерт випав досить вдовольно, за що товаришам старшим, які беруть участь в сні, а також літової мандолинової оркестри і їх директорові належать щира подяка.

Робкор.

ЧОГО МІЖ НАМИ НЕ ПОВИННО БУТИ.

Вінніпер, Ман.

Мені довелося працювати через довший час в одній компанії в Вінніперу, де між іншими стінував в багатьох робітничих організаціях і до загальних робітничих справ і робітничих організацій ставлять так саме, як і я. Навіть самий формаліст і старший робітник, о скільки я всім провірити, належать до робітничих організацій і, як то кажуть, тримають руку з робітниками. В виду цього я мав повне право надіятися, що ці старші робітники, як свідомі члени

ПЕКЛО В ЛІСОВИХ КЕМПАХ ПІВН. КВЕБЕКУ.

Кемп Гамел, Кве.

Записався в офісі в Норт Бей на роботу в лісі, яку провадить контрактор Реско. Цей він перебрав на себе рубання ліса в Редден Кошпів, але він самий цей робота не виконує. Тільки передає її маленьким пацанам.

Разом з мною було 62 робітників, які вибралася в ці страшні лісові джунглі — Англіє Репліс Сторджін, працювати за 45 до 50 долларів в місяць. П'ять днів треба було стирати лише на те, щоб добитися до цього місця.

Умовини праці тут такі, що грихні хліба вже й не може бути. Харч, за винятком одного хліба — тут прямо неможливий. Час праці, включаючи хід і 20 минут на обід, триває 11 з половиною годин. Робота тяжка а жовимо тут так, як дикунки. Кінь тут ніколи нема, а робітничу газету і один одинокий дїстає з Монреалу від товаришів, які вислають мені "У.Р.В".

Переважна часть робітників — Французи, які святкують день 1 листопада, тоб-то "всіх святих".

Сама кемпа виглядає радше на кухню для безробітних, чим на людське житло. Хоч місяць в ній є заледно на 10 людей, то на 20-ох мусть жити тут в ній. Нема в ній ніякої вентиляції, через що воздух гнилий і смердючий, — одним словом — страшна куча, де не то люде, але й тварин не годяться тримати.

Але панам капіталістам це все байдуже. Вони дбають про свої зиски, а не про люде.

Але треба терпіти який час і крикніть тому вірою, що як після нього наступатиме, так само прийде й той час, коли який зникне всяка кривда, гнет і визиск, а люде віднайдуть своє людське достоїнство, забувене в погоні за наживою.

Д. Гакман.

ПОДОРОЖНІ ВРАЖІННЯ З ПІВНІЧНОЇ МАНІТОБИ.

Ді Пес, Ман.

Ді Пес — це місцевість, пожежана в північній Манітобі. На північ від Ді Песа прокладатиме окривана залізана дорога до Годосонейського залізаву, намірена спершу до Порт Нелсона, але щоби шче відтягнути укінчення цього порту для фармерів, то уряд на розказ панів-капіталістів змінив перший план і тепер вже будуватиме дорога до Чорч Гіла.

Хоч Порт Нелсон вже з природи є кращим портом і хоч там вже використано величезну суму народного гроша, яку ніхто і ніколи не зложив, тільки працюючи місяць на річці робити, то планський уряд купив це все і зробив так, як пані чого бажали.

Звісно-ж, панська влада — панські порядки. І от на цій дорозі робити поперех 1000 робітників, яких визискується в річній спосіб, бо раз тут переважають працюють своїми мігритями, а по друге нема організації, нема освіти і порозуміння між робітниками, а це панам на руку.

В Ді Пес те саме. Тут Ді Пес Ломбер Ко. має свої тартаки (трачки), в яких робітники споре чиє робітничі національністості. Тут є й Французі і Шведи, Українці і ин.

Юні нема ніякої. Все робить, кожен по своєму розуміє. І компанія чим радше, бо є тана робоча сила, а коли робота сита тана, то компанія загарає великі суми гроша в своє кишенько.

Пересвідомити робітників тут має 35 чл. на годину. Літом роблять на дві "шифти" по 11 годин, а зимою, коли робітник замерзає і компанія перестає провадити дерево до тартаку з ліса, то тоді велика частина робітників працює по два, три дні, а то й зовсім зв'язані з роботи. Зимою мають по 30 чл. на годину. Треба замислити ще й те, що тут на поживу убрания й помешкання страшна доріжжя. Наприклад: компанія побудувала звичайні шашки і бере по \$16.00 ренту в місяць.

"Так, що чоловік коли має семью, то тільки що живить. Правда, що безробітні дітмот не буває, але тільки й всієї толпи робітників, що робить, а чи що з того, є, то чим ніхто не журиться. Але коли винувати компанія за це, то в першій мірї треба винувати такі самі робітники, які переважно нічим корисним не интересуються.

Тут вкоричились добре французькі люди, а розуміється, де є релігійний дурман, там і є поширений страшний ворог робітничтву — алкоголь.

Нараз кричати: гай, вітаймо, ось дивитися, але Ленін!

Так і тут, коли збродили багачство в свої руки, а чорна робоча маса ходить обдєрті і кажучи заганяє по дорозі. Молодіжці переважно здеморалізовані так, що аж страшно робитися. Маленькі діти — і ті вживають погані слів в розмові. Місцевість вже немаче відривана від світа.

Велика темнота, а божи слухи не звертають на це увагу, тільки товчуть їм в голови що неділі про царство боже на небі.

І в такій темноті робітничтвом живе з дня на день. Кажуть вони що буть про організацію, то він не хоче й чути. А як скажеш йому про тана, а це що й горілка так буде, то він аж рота відкрить, так уважно слухає.

Що до українського робітничества, то справа трохи інакше маєтись. Вони мають свій робітничий дім, в яким провадить освітню працю по своїм

силам. Але тут зуртоване поки що мале число робітників і робітничества. Решта також благає, одні ні про себе, ні про своїх дітей не думають, другі хотіли-би бути в організації, та коби організації мала точку в своїм статуті, щоби можна алкогольні напитки продавати, а треті носять зі своїм паршивельним "я", і от неспорядна година з цим "я".

Та проте все цей організований гурток провадить поступено свою працю, яка з часом напевно принесе свої овочі.

Не знаю, чи правильно я думаю, але по мой думці до українських робітників мусть поступено звертати увагу робітничества інших національностей на їх тяжке положення та разом змагати до організованя коні і боритись спільними силами за трохи краще життя та викоричувати страшно-ворога робітничтву — пітничку.

А ви, українські робітники і робітничтвом, повинні горитися до організації ТУРФДМ, Р.З.Т. і Жінексій. Освідомляйте себе, зверняйте увагу на своїх дітей, навчіть їх чесного прихриного поводження, а це зробить тільки й організації. Геть пітничку, геть бабуржистів! Поступь їде вперед, то і ви не стійте в багні, а йдіть на чисту дорогу.

Скиталець.

"РОДИНА ШІТКАРІВ" НА ПРОВІНЦІЇ.

Брендон, Ман.

Про місцевість Брендон мало коли ранше згадувалося на сторінках "Укр. Роб. Вістей", а саме тому, що до недована не було там ніякої робітничої організації, ні якогубуть прояву соціального робітничого руху. Щойно від часу заснування там відділу Робітничого Запозомого Товариства, тоб-то від несповна двох років, брендонське робітничтвом почало виявляти свою живучість і порив до культурно-освітньої діяльності. Але в цих своїх змаганнях до організації й освіти цієї гурток робітників і робітничества на великі перекоши й труднощі, бо з одного боку не було в них відповідного приміщення, а з другого боку не було в них відповідних сил, які могли-б були повести живу організацію й культурну працю.

Та промовою тих трудючій брендонських товаришів, зуртованих в відділі Р.З.Т. і в разі не знервовалися, а робили як вилчі й змогли, працювати шире для українського робітничо-фармерської преси, збирали гроші для жертв повені на Західній Україні, а якісь — спромогли навіть на перше представлення, тоб-то вони виставили своїми силами славу драму М. Ірчана п. н. "Родина Шіткарів", яку відіграно в суботу, 29 жовтня в р. в селі місцевеного Нездозного Дому. Щоб ця вистава ім вдалася, брендонські товариші зприследи собі досвідченого режисера і одного промовця з Вінніперу.

І треба признати, що ця перша їхня вистава, як на їхні обставини і їхні аматорські сили — випала дуже гарно, дарма що більшість аматорів перший раз в житті виступали на сцені.

Перед піднесенням куртини промовляв промовець з Вінніперу, т. Ст. Халлібога, який пояснив зміст драми й зважав публіку, щоб вона спокійно й уважно слідувала за грою аматорів.

Почалася гра, підчас якої публіка зурвована до глибини, в 1 і 2 діях і плакала, а в 3-ій дії сміялася сердечено з добре вдатних типів буржуазних дурнів — Боба й Іваснера.

Скажу по кілька слів про гру кожного аматора з окрема.

Антін — спілий шіткар і музикант, загально видержав добре в своїй ролі до кінця, хоч часами надто швидко говорив.

Марія — його сіпна дружина, ні на хвилю не забулася в своїй ролі, а особливо в рухах. Дивлячись на її гру, здавалося, що вона дійсно сіпна. На скільки мені відомо, то аматорські дані ролю щойно кілька днів перед виставою.

Ева — сіпна дочка Антона й Марії, грає дуже гарно. Аматорка, бачитьсь, попрацювала совідно над своєю ролюю і її чутива гра викликала на глядачів дуже глибоке, зворушаюче вражіння.

Івась — одинокий вродливий син сіпної родини, хоч зростом своїм не підходить на дійсний тип Іваса, за розумів свою ролюю в 2 і 4 діях зворушив глядачів до сліз.

Марко — товариш Іваса, грав доволі, але місцями губив свій тон і мову в нього виходила на декламацію. Ада — дочка професора, віддала добрий тип ланочки.

Боб — пі брат, не був в своїй ролі, а особливо любовна сцена з Евою вийшла не зовсім вдало. Зате був він знаменитий в 3 ді.

Вкіці — інженер — віддав свій тип добре і своєю грою бавив публіку.

Коли взяти під увагу те, що це перша штука відіграно відділом Р.З.Т. в Брендоні, і що більшість аматорів вперше виступали на сцені, то вистава вийшла насподівано добре.

Підчас павзи промовляв т. Халлібога, закликаючи присутніх вступати в члени Р.З.Т. Промовець висловив цілі організації і користи з неї для членів.

На закінчення скажу: побільше нам таких повчальних вистав, з яких робітничтвом і товаришам з Брендону побачаю як найкращих успіхів в їхній дальній праці для своєї освіти й освідомлення.

Присутна.

КОНЦЕРТ ДВОХ МАНДОЛИНОВИХ ОРКЕСТР.

Іст Кілдона, Ман.

Стараним робітничих організацій при Укр. Роб. Домі в Іст Кілдона відбувся в нас в неділю, 30 жовтня в р. перший спільний концерт двох мандолинових оркестр з Вінніперу і Іст Кілдона.

Був це один з тих концертів, що залишаються до довго в пам'яті учасників. Весь дохід з концерту був призначений на В.О.К. Програма його складалася з 24-ох добрих творч, з яких цілу першу половину (13 творч) виконала друга група ділової мандолинової оркестри з Вінніперу під управою т. Патека, а другу половину літоча мандолинова оркестра з Іст Кілдона.

Відносно виконання цих творч слід зазначити, що вінніпеска оркестра виконала свою частину незвичайно гарно і публіка високоцінула своє одушевлення гриміками оплесками примушували ними виконавців повторити деякі точки, що їм найбільше подобалися. Рівно-ж треба признати, що програма вінніпескої оркестри складалася переважно з самих кращих і трудящих творч класичної музики, як наприклад: "Нортен Лайте", "Ла Серна", "Санні Сісілі", "Сінг-лінг-тінг" і т. ин., а з українських "Души мої", "Прометей", "Українська Душа" і ин. Дуже гарно виконала т-ка А. Білнська свій соловий танок, який мусть теж повторити.

Дуже мило вражіння робила вінніпеска оркестра на нашу публіку в Іст Кілдона своїм примірним поведінням і товариською дисципліною.

Підчас павзи промовляв т. Прохач про нашу робітничо-фармерську пресу і про наші обовязки супроти неї, а після цих промови слідувала друга половина програми, яку виконала місцева літоча мандолинова оркестра в залузі з літочим хором під управою т. Т. Тимчишиного.

Ця програма відрізнялася від першої частини так своїм складом, як і виконанням. Вона складалася виключно з українських народних пісень, танків, скрипкових дуетів, солів, тощо. Найбільше подобалися публіці танки маленьких товаришів — Запорожці і Аркан, як також соловий танок т. Іваса Федірчука.

На закінчення ділового хору оркестрою відігравали й віолатори "Інтернаціонал" і на цьому концерт закрито.

Будь-бже пожаданням і корисним, коли-б таких спільних концертів було більше.

Робкор.

МОЇ ВРАЖІННЯ З ФІЛЬМИ "ТАРАС ШЕВЧЕНКО".

Торонто, Онт.

Хоч стан мого здоров'я хвилює дуже погані і не дозволяє мені виходити з хати, проте як почути я, що в Укр. Роб. Домі в Торонто буде виставлено фільму "Тарас Шевченко", я не міг здержатися і рішив піти подивитися, хоч-би за це довелося не знати як тяжко покутувати.

І пішов, а те, що я побачив, було далеко понад всім моїм сподіванням. Фільм така гарна і так чудово виконана, що варто вродитись хоч-би тільки на те, щоб подивитися на неї. Не в силі я описати мої почування, які оволодали мною тоді, коли я глядів на всі ці прекрасні життє картини, виконані в "Українському Годинау".

І скажу тільки те, що я почувався дуже щастливим, що дожив побачити такий фільм. Коли-б я міг, то скрипковий ансамбль, що зупує себе українськими патріотичними почути: ось глядачі, що можуть українські працюючі маси робити, коли вони вийдуть в світ і вся на український нарід, щоб відіграти його волю і вільні його тілки для цього, щоб він ніколи не підлягав могли панопнитися. Та не підлягає нам цього!

В Лукач.

ЖЕРТВИ НА ФОНД ПРИНУТУ Р.З.Т.

Ді Пес, Ман.

Дорогі Товариші! Послаємо Вам \$20.30, які ми збрали між робітниками, що працюють на годосонейській ниві дорозі в Ді Пес, Ман. на притом, що його Робітничого Запозомого Товариства має побудувати.

Збіркою на цей фонд займався т. О. А. Стадник і П. Подбійський, а жертвували слідуочі товариші:

І. Капій \$2.00.
По \$1.00: О. Р. Стадник, І. Гайовий, В. Савек, П. Подбійський, П. Чорнобай, П. Грама.

П. Кузак 95 ч.
По 75 ч.: В. Герман і В. Шарук.
По 50 ч.: В. Шудий, В. Ожоган, Л. Вільховий, І. Ожоган, М. Савіляк, А. Довчак, Н. Прямський, Ол. Ковальчук, Ф. Козак, А. Фекул, П. Мартель, Ф. Мельничук.

По 25 ч.: С. Панаганка, В. Федюк, Н. Острижко, М. Параска, Г. Бігун, Н. Галамєв, М. Кузак, А. Гуменик, С. Саденюк і П. Романек. І. Мадзур 20 ч.; І. Савчук 15 ч.; Ді. Бішоп 10 ч. Безіменних 90 ч.

Всім жертводавцям сердечна подяка.

О. П. Стадник, П. Подбійський.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісти"!

Стараним робітничих організацій при Укр. Роб. Домі в Іст Кілдона відбувся в нас в неділю, 30 жовтня в р. перший спільний концерт двох мандолинових оркестр з Вінніперу і Іст Кілдона.

Був це один з тих концертів, що залишаються до довго в пам'яті учасників. Весь дохід з концерту був призначений на В.О.К. Програма його складалася з 24-ох добрих творч, з яких цілу першу половину (13 творч) виконала друга група ділової мандолинової оркестри з Вінніперу під управою т. Патека, а другу половину літоча мандолинова оркестра з Іст Кілдона.

Відносно виконання цих творч слід зазначити, що вінніпеска оркестра виконала свою частину незвичайно гарно і публіка високоцінула своє одушевлення гриміками оплесками примушували ними виконавців повторити деякі точки, що їм найбільше подобалися. Рівно-ж треба признати, що програма вінніпескої оркестри складалася переважно з самих кращих і трудящих творч класичної музики, як наприклад: "Нортен Лайте", "Ла Серна", "Санні Сісілі", "Сінг-лінг-тінг" і т. ин., а з українських "Души мої", "Прометей", "Українська Душа" і ин. Дуже гарно виконала т-ка А. Білнська свій соловий танок, який мусть теж повторити.

Дуже мило вражіння робила вінніпеска оркестра на нашу публіку в Іст Кілдона своїм примірним поведінням і товариською дисципліною.

Підчас павзи промовляв т. Прохач про нашу робітничо-фармерську пресу і про наші обовязки супроти неї, а після цих промови слідувала друга половина програми, яку виконала місцева літоча мандолинова оркестра в залузі з літочим хором під управою т. Т. Тимчишиного.

КОРИСТАЙТЕ З ОФЕРТИ "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ" В ЛИСТОПАДІ.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ Я СТАВЛЯТЕ ПЕРЕДПЛАТНИКАМ "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ" В ЛИСТОПАДІ ЗА ПОЛОВИНУ ЦІНИ! — ВІДНОВЛЯЙТЕ Я ВИРІВНУЙТЕ ЗАЛЕГЛУ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ" В ЛИСТОПАДІ Я ВІБІРАЙТЕ ПРЕМІЙ В КНИЖКАХ.

На час листопадової кампанії допомоги українській робітничій пресі — "Українські Робітничі Вісти" знизали для всіх нових передплатників цілорічну передплату на половину. Хто з нових передплатників зложить в листопаді \$2.00 передплати на "Українські Робітничі Вісти", той діставатиме їх через цілий рік по три рази на тиждень. Роблять це "Укр. Роб. Вісти" тому, щоб дати нагоду найбільшій частині робітників і фармерів стати їх передплатниками. Користайте із цієї нагоди самі й перекажіть про це своїм знайомим. Не тратьте такої доброї нагоди, бо від 1. грудня "Укр. Роб. Вісти" знову коштуватимуть \$4.00 на рік.

Кожний старий передплатник, що відновить або вирівняє свою щорічну передплату на "Українські Робітничі Вісти" в місяці листопад в сумі \$4.00, дістане в премії книжков вартості \$2.00, тобто на половину вартості тої суми, яку зложив на передплату.

Кожний, хто відновить або вирівняє свою піврічну передплату в сумі \$2.00, той дістане книжков вартості одного долара. Хто відновить чи вирівняє свою кварталну передплату в сумі \$1.00, дістане книжков вартості 50 центів.

Премії даємо тільки для старих передплатників і тільки з тих книжок, які є проголошені в нише наведеному списку. З цього повинні скористати всі старі передплатники, головні ті, які стали передплатниками "Укр. Роб. Вістей" в листопаді минулого року і премії в книжках не дістали.

Складаючи свою передплату — всі, що мають право на премію в книжках, повинні вибрати собі з цього списку книжок на таку суму, яка їм прислуговує, і заслалочі передплату й повну свою адресу, зазначити олівцем такі книжки з цього списку, які бажано дістати в премії.

Тож використайте місяць листопад для себе як найкраще!

ПРЕМІЙ В КНИЖКАХ:

| | | | |
|--|--------|---|----|
| Теорія історичного матеріалізму (в оправі) | \$2.00 | Про правду і неправду віру Революційні пісні | 10 |
| Звідки філософії (в оправі) | 1.00 | Як Галіччя втїгнули в контроль України як об'єкт міжнародної контрреволюції | 10 |
| Звідки філософії (неоправлена) | 0.75 | Наука й горлячаний дурман | 10 |
| Т. Шевченка в світлі епохи (в оправі) | 0.75 | Україна як об'єкт міжнародної контрреволюції | 10 |
| В бурнях | 0.50 | Про суть і причини туберкульозу В кітху білого орла (поетія) | 10 |
| Проблеми пролетарської диктатури | 0.50 | Козаччина | 10 |